

KERK & leven
Halewijnlaan 92
2050 Antwerpen
www.kerkenleven.be

VERANTWOORDELIJKE UITGEVER

Filip Debruyne
De parochie is verantwoordelijk
voor de eigen teksten

ALGEMENE REDACTIE

tel. 03 210 08 40
fax 03 210 08 49
redactie.kerkenleven@kerknet.be

VORMGEVING

Grafisch ontwerp
Catapult, Antwerpen
Lay-out & Zetwerk
NV Halewijn

DIENST PAROCHIEBLADEN

tel. 03 210 08 30
fax 03 210 08 36

© copyright
Alle teksten, foto's en beeldmateriaal uit **KERK & leven** zijn auteursrechtelijk beschermd. Zonder toestemming van de uitgever mogen ze op geen enkele wijze worden verspreid. De uitgever is niet verantwoordelijk voor de inhoud van de advertenties. Lezersbrieven moeten naam en adres vermelden. De redactie behoudt zich het recht teksten in te korten of te weigeren.

OPGEPIKT

ALLE PAARDEN HEBBEN AAN DE WEDSTRIJD DEELGENOMEN MIJN SCHOENEN UIT

Luc VERSTEYLEN

*vandaag de uitvaart mogen doen
van een oud-leerling
van meer dan veertig jaar geleden*

*kort voor zijn dood had hij nog gezegd :
als er iets met mij gebeurt
moet versteylen mijn begrafenis doen*

*vroeger dan iedereen kon vermoeden
was het gebeurd :
op enkele uren tijd overleed hij*

*we deden de dienst
helemaal in zijn stijl
die immers ook de mijne was*

*de kist al een half uur tevoren
vooraan geplaatst
zodat zijn vrouw & zijn kinderen*

*rustig achter zich
de kerk konden voelen
meelevend volstromen
zonder daarom tevoren achteraan
eenvormig handen te moeten drukken*

*vier dames van hun kennissenkring
zongen indrukwekkend-wijdingsvol
prachtig gregoriaans*

*niet teveel teksten
waarom een tekst
wanneer een zin volstaat
waarom een zin
wanneer een woord genoeg is ?*

*telkens gregoriaans gezongen beaamd
droegen de drie dochters
een voor een de woorden voor
die hun vader zo treffend kenmerkten*

*zelf deed ik de twee verhalen
eerst dat van de drie levens
dan dat van brood & wijn*

*er was mij gezegd
dat er joden & moslims
zouden aanwezig zijn
dus voor de offergang
liet ik niet de pateen kussen
of de hand op het kruis leggen*

*ieder die naar voor kwam
groette de kist
& nam het prentje aan
van de dochters die het uitdeelden*

*zo kon iedereen meedoen
zonder iets tegen zijn geloof
te moeten doen*

*hetzelfde voor de communie
zoals we dat in viersel gewoon zijn :
de anders-gelovige neemt de hostie aan
geeft ze door aan de volgende
& geeft dan een hand*

aan degene van wie hij de hostie kreeg

*achteraf vroeg ik
aan de dokter van de overledene
een turkse moslima
of ze dat inderdaa gedaan had*

*nee zei ze
ze vreesde dat de aanwezigen
die haar als moslima kenden
daardoor geërgerd zouden zijn*

*maar een volgende keer
verzekerde ze mij
doe ik het zeker*

*moeten wij zo niet meer & meer
met elkaars goddiensten
zien overeen te komen ?*

*had ik onlangs al niet
een moskee mogen inzegenen*

*toen deed ik toch ook,
mijn schoenen uit?*

WOORDEN ONTVREEMDEN

MENS

Bart MESOTTEN

De inwendige mens (versterken)

In het gewone taalgebruik krijgt ‘inwendige mens’ vaak een uitbreiding, zoals: ‘De inwendige mens versterken’, wat dan gewoon betekent: ‘eten’. Paulus heeft het vaak over de tegenstelling tussen het geestelijke en het stoffelijke, tussen het innerlijke en het uiterlijke, tussen wat wél en wat niet deelt in het bovennatuurlijke. Naar de christenen van Korinte schrijft hij o.m.: ‘Ook al gaat ons *uiterlijke bestaan* verloren, ons *innerlijke bestaan* wordt van dag tot dag vernieuwd.’ (2 Kor. 4,16) Dit luidt in de Staten-Vertaling: ‘Hoewel onze *uitwendige*

ge mens verdorven wordt, zo wordt nochtans de *inwendige* vernieuwd van dag tot dag.’

De auteur van de brief aan de Efeziërs bidt voor de lezers. Hij zegt o.m.: ‘Moge hij [de Vader] vanuit zijn rijke luister uw innerlijke wezen kracht en sterkte schenken door zijn Geest’. De Staten-Vertaling heeft hier: ‘Opdat Hij u geve, naar den rijkdom Zijner heerlijkheid, met kracht versterkt te worden door Zijn Geest in den *inwendigen mens*’. (Ef. 3,16)

De nieuwe mens

Bij het voorgaande knoopt het begrip ‘de nieuwe mens’ aan. Paulus schrijft naar de christenen van Efeze die hij vroeger als ‘heide-

nen’, d.i. niet-joden, beschouwde: ‘Bedenk dat u destijds niet verbonden was met Christus, geen deel had aan het burgerschap van Israël en niet betrokken was bij de verbondssluitingen en de beloften die daarbij hoorden. (...) Maar nu bent u, die eens ver weg was, in Christus Jezus dichtbij gekomen, door zijn bloed. Want hij is onze vrede, hij die met zijn dood de twee werelden één heeft gemaakt, de muur van vijandschap ertussen heeft afgebroken (...), om uit die twee in zichzelf één *nieuwe mens* te scheppen. Zo bracht hij vrede.’ (Ef. 2,12-15) De ‘nieuwe mens’ staat tegenover de ‘oude mens’. In de Bijbel staat ‘oude mens’ voor de mens zoals hij uit nature is. ‘Bedrieg elkaar niet, nu u *de oude mens* en zijn leefwijze afgelegd hebt en *de nieuwe mens* hebt aangetrokken, die steeds ver-

nieuwd wordt naar het beeld van zijn schepper en zo tot inzicht komt.’ (Kol. 3,9-10) ‘We weten dat *ons oude bestaan* met hem gekruisigd is omdat er een einde moest komen aan ons zondige leven: we mochten niet langer slaven van de zonde zijn.’ (Rom. 6,6) De Staten-Vertaling heeft i.p.v. ‘ons oude bestaan’: ‘onze oude mens’. Het begrip ‘de nieuwe mens’ heeft ook zin als het wordt losgekoppeld van zijn Bijbelse en religieuze connotatie: iemand die een andere benoeming heeft gekregen, een andere levenshouding heeft aangenomen, of gewoon verhuisd is... kan als een ‘nieuwe mens’ gaan leven.

(Wordt vervolgd)

Zondagsgebed

Bij de 5de paaszon­dag Mgr. Patrick Hoogmartens, bisschop van Hasselt

Gebed voor roepingen

Heer onze God,
niemand heeft U ooit gezien,
maar Gij spreekt tot ons
door zo veel gebeurtenissen in ons leven.
Gij openbaart U aan ons
in heel uw schepping
en in het bijzonder in
de geschiedenis van uw volk Israël,
en in Jezus, uw Zoon en onze Heer.
Geef dat wij Jezus nog beter leren kennen
en dat wij de kracht van
zijn opstanding gewaarworden.
Vervul ons van zijn Geest,
opdat wij een heilig volk worden:
uw volk onderweg.
Spreek tot ons hart,
opdat wij ons allen geroepen weten
om U te dienen en elkaar de voeten te wassen
en om van uw Woord te getuigen met heel ons leven.
Roep in onze dagen
in het bijzonder nieuwe priesters en diakens
die onze gemeenschappen
verzamen en voorgaan in uw Naam.
Roep ook nieuwe religieuzen en godgewijden
die in onze kerkgemeenschap
door hun gebed en hun toewijding
levende tekenen zijn van uw aanwezigheid.
Vervul ons hart met uw vreugde
en keer ons om zoals eens de grote Paulus
die Gij hebt geroepen tot apostel van uw vrede.
Door Christus, onze Heer.
Amen.

UIT DEN GROOTEN VOLKSKALENDER VAN PAUL VAN ZUMMEREN

Kristien VAN ZUMMEREN

De volkswerkkunde stelt ons in staat de kwaliteit van de meimaand te voorspellen, louter op basis van de weersituaties die we deze maand april hebben gekregen.

Boeren met ornitologische reflexen hebben wellicht vastgesteld of de spreekwoord al aan het broeden is gegaan. Was dat zo, dan houdt die vaststelling heel wat waardevoels in voor volgende maand, want:
**BROEDT DE SPREEUW AL IN APRIL,
SCHONE MEIMAAND IS OP TIL.**

Hadden we deze maand al mooi weer? Dan is dat niet zo goed, want dan volgt er een slechte mei:
**VERSCHAFT APRIL VEEL SCHONE DAGEN,
DAN PLEEGT DE MEI DE LAST TE DRAGEN.**

En die bevestiging krijg je ook zo:
**IS APRIL SCHOON EN REIN,
DAN ZAL DE MEI DES TE MILDER ZIJN.**

Eigenlijk zou het, althans volgens de boeren van vroeger, als volgt moeten gaan: april moet schraal en droog zijn, mei koel en nat, want dat heeft dan tot gevolg dat de oogst best zal lukken. Onze voorouders legden dat zo in spreukvorm vast:
**APRIL SCHRAAL EN DROOG,
MEI KOEL EN NAT,
VULLEN MET KOREN HET VAT.**

En viel er wel eens sneeuw in april, dan zullen de meiklokjes welig groeien, want, zegt een liefvallige spreuk:
**APRILVLOKJES
GEVEN MEIKLOKJES.**